Отзыв

официального оппонента о диссертации Дроздовой Алины Олеговны «Трансформация библейских сюжетов в поэмах Ф.Н. Глинки» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации

Диссертация А.О. Дроздовой выполнена на материале, который, по большому счету, еще только входит В сферу научного исследователей, причем интерес к нему растет, свидетельством чему стала и данная работа. Она вписывается в ряд исследований духовной литературы особого рода – такая литература обращена к светскому читателю и в рамках привычных ему жанровых форм интерпретирует сюжеты Священного Писания, раскрывает вопросы религиозно-духовного характера. Авторы таких произведений – священнослужители, воцерковленные писатели. Такая литература в последние десятилетия получила мощный импульс к развитию, она востребована читателем, а потому возникает необходимость изучения ее специфики, художественного своеобразия, этапов развития, способов взаимодействия с читателем и т.д. В данной работе А.О. Дроздова обращается к истокам становления данного пласта литературы в отечественной традиции. Данным обстоятельством обусловлена актуальность исследования.

Bo введении обосновывается актуальность исследования. Она обусловлена приоритетом национального духовно-нравственного развития России в современном мире, поэтому важнейшим представляется изучение художественных переложений священных текстов, анализ воплощения религиозного опыта авторов в классической духовной поэзии. Актуальность этого направления исследований подтверждается и возросшим в современном филологическом дискурсе интересом К религиозно-нравственной проблематике.

А.О. Дроздова рассматривает три религиозные поэмы Ф.Н. Глинки – «Видение Макария Великого», «Иов. Свободное подражание Священной Книге Иова», «Таинственная капля», которые представляют собой переложения библейских сюжетов. Обращение именно к этому пласту творчества Ф.Н. Глинки не случайно – жанр религиозной поэмы занимает в его наследии особое место. Известно, что Ф.Н. Глинка прилагал серьёзные

усилия для его популяризации, осознавая просветительский и дидактический потенциал произведений такого рода. Более того, в своих религиозных поэмах он не только искал художественные формы для воплощения библейских сюжетов, но выступал и толкователем Священного Писания: работа над поэмами была естественным продолжением духовного становления Глинки, сопровождалась чтением трудов отцов церкви, изучением исторических источников. Не случайно А.О. Дроздова воспринимает религиозную поэзию Ф.Н. Глинки как явление, находящееся «на границе между светской и духовной словесностью, совмещая в себе черты обеих» [дисс., с. 4]. Такой спецификой произведений Ф.Н. Глинки была обусловлена необходимость поиска адекватного научного аппарата и инструментария для исследования, с чем диссертантка успешно справилась. Создавая сугубо литературоведческое исследование, она использует данные смежных наук, опирается на сочинения русских философов, работы по библейской экзегетике и герменевтике, святоотеческие труды. В результате А.О. Дроздова находит свой путь анализа религиозных поэм Глинки, который позволил ей системно представить характерные для творчества писателя принципы переложения библейских текстов, показать особенности реализации сюжетообразующей функции библейских образов, рассмотреть систему мотивов И структурные особенности религиозных поэм Глинки, вписать его художественные поиски и контекст эпохи. Все вышесказанное и составило новизну диссертационного исследования.

Диссертация обладает хорошо проработанной, полной и актуальной теоретико-методологической базой. Автор опиралась на работы ученых, посвященные вопросам изучения библейских аллюзий в художественных текстах (Н.Ф. Злобина, Ю.И. Минералова, Г.А. Химич, В.Л. Коровина, Б.Н. Тарасова, Л.Ф. Луцевич, О.Ю. Юрьева, О.А. Баженова, О.В. Белова, А.Н. Ужанкова); теоретическим основам литературы (М.М Бахтин, Н. А. Богомолов, И.А. Виноградов, И.С. Леонов, Ю.М. Лотман, А. П. Западов, В.Е. Хализев); вопросам русской философии (П. А. Флоренский, Н.О. Лосский, В.С. Соловьев, Г.В. Флоровский, Г. Шпет, Н.И. Бердяев, И.А. Ильин); библейской экзегетике и герменевтике (А. М. Камчатнов, Н. Н. Елеонский, Н. Олесницкий А.А. Рыбинский, Н. Н. Глубоковский,

А.С. Десницкий, А. В. Окало, Э. Тисельтон, Г. Фи); изучению творческого наследия Ф.Н. Глинки (труды В.Г. Базанова, В. П. Зверева, С.А. Васильевой, В.Л. Коровина, Ю.Б. Орлицкого, Л. Л. Ерохиной, Н.П. Жилиной, И.С. Козлова, Т. Г. Юрченко, В. Ф. Шубина).

Структура диссертации обусловлена поставленными целями и задачами, которые последовательно реализуются в ходе исследования. Работа состоит из введения, трех глав, заключения и списка литературы, включающего 255 наименований.

Во введении отражены все необходимые для этой части работы положения: актуальность, научная новизна, теоретическая и практическая значимость, цели и задачи, методологическая база, основные положения, выносимые на защиту, апробация и пр. Оно дает адекватное представление о концепции работы, характере исследования и включения его результатов в научный обиход.

Первая глава «Традиции переложения текстов Священного Писания в отечественной литературе» содержит ряд важных теоретических обобщений. В ней освещаются такие важные для обоснования научной гипотезы положения, как формирование в отечественной традиции культуры перевода текстов Священного Писания на русский язык, развитие религиозной поэмы в русской литературе. Кроме того, в главе раскрыты причины обращения Ф.Н. Глинки к данному жанру, определено место его религиозного творчества в литературном процессе. Отдельный параграф посвящен истории развития поэтических переложений, изучению путей адаптации сакральных текстов в русской литературе. Отметим, что в этой части работы А.О. Дроздова касается такого важного вопроса, как восприятие религиозной поэмы массовым читателем.

Материалом для второй главы «Образно-мотивное пространство ветхозаветных и новозаветных книг в религиозных поэмах Ф.Н. Глинки» стали поэмы «Видение Макария Великого» и «Иов. Свободное подражание Книге Иова». Анализ поэмы «Видение Макария Великого» представляется особенно важным. В.Л. Коровин опубликовал эту поэму и в своей докторской диссертации, статьях наметил возможные пути ее анализа. А.О. Дроздова существенно продвигается в изучении этой поэмы и впервые дает развернутый

анализ ее образной структуры (в частности, детально рассматривает бестиарную символику, образ «вертлявого существа»), проводит сопоставительный анализ поэмы с древними источниками. Подробно раскрыта в диссертации пророческая составляющая данного произведения, картины будущего, какими они предстают в видении Макария Великого и, конечно, какими видятся самому Ф.Н. Глинке.

Вектор анализа поэмы «Иов. Свободное подражание Книге Иова» задан авторским определением характера переложения библейского сюжета — «свободное подражание». А.О. Дроздова доказывает, что «традиционное поэтическое переложение становится основой для создания оригинального по композиции, эстетике и художественным средствам произведения» (дис., с. 74). Своеобразие композиционных особенностей поэмы, по ее наблюдению, состоит в том, что осевой сюжет дополняется многочисленными пейзажными зарисовками и философскими размышлениями. Анализ пейзажных описаний, системы сравнений, поэтического языка позволил охарактеризовать особенности стиля Ф.Н. Глинки.

Третья глава посвящена анализу поэмы «Таинственная капля. Народное предание». В ней рассмотрена история создания и публикации поэмы представлена авторская интерпретация апокрифической легенды, рассмотрена функция лирических отступлений в поэме. Особый акцент сделан на том, как Ф.Н. Глинка вводил поэму в культурное пространство.

В заключении обобщены результаты исследования.

Теоретическая значимость диссертации очевидна и заключается в углублении представлений о жанре религиозной поэмы, ее разновидностях, композиционных особенностях. Существенно уточняются в работе сведения о способах поэтического переложения библейских текстов, трансформации сюжетов, восходящих к Священному Писанию, для светской литературы.

Практическая значимость диссертации не вызывает сомнений и обусловлена выработкой алгоритма анализа поэтических переложений текстов Священного Писания, который может быть использован при изучении творчества аналогичных литературный явлений. Материалы диссертации будут востребованы в вузовском учебном процессе, в издательской практике.

А.О. Дроздова глубоко погружена в тему своего исследования, демонстрирует эрудицию, филологическую культуру. Особую ценность использование исследованию придает рукописных источников Государственного архива Тверской области, изучение авторских маргиналий. Выводы, представленные в работе, звучат вполне обоснованно и убедительно. Достоверность представленных результатов подтверждается задействованного материала, его глубоким анализом, комплексным использованием культурно-исторического, генетического, биографического, сравнительно-сопоставительного методов исследования. Убедительность выводов также обеспечивается привлечением для анализа исторических сведений, свидетельств мемуаристов.

Работа прошла убедительную апробацию на научных конференциях разного уровня. Ее основные результаты с достаточной полнотой отражены в 7 научных статьях, 3 из которых опубликованы в ведущих рецензируемых изданиях, входящих в перечень ВАК.

Автореферат в полной мере отражает основное содержание работы.

- В процессе чтения диссертации возникли вопросы, требующие уточнения.
- 1. В.Л. Коровин главу своей диссертации о поэме «Видение Макария Великого» назвал ««Видение Макария Великого» потаенная поэма Ф.Н. Глинки». Сказывается ли в поэтике произведения ее «потаенный» характер?
- 2. Ф.Н. Глинка указывает, что «Таинственная капля» «народное предание». Как определяет характер проявления авторского начала в поэме это уточнение?
- 3. В четвертом положении, выносимом на защиту, отмечается значимость эсхатологических мотивов в религиозных поэмах Ф.Н. Глинки, которые связываются с романтической традицией. В связи с этим напрашивается вопрос: что в большей степени повлияло на эсхатологические представления Ф.Н. Глинки литература романтизма или Священное Писание?

Еще раз подчеркну, что вопросы носят уточняющий характер, они не влияют на общую положительную оценку работы.

Все вышесказанное позволяет сделать вывод, что диссертация «Трансформация библейских сюжетов в поэмах Ф.Н. Глинки» является обладающим научной самостоятельным исследованием, законченным, новизной и актуальностью, теоретической и практической значимостью. Она соответствует пп. 9-14 действующего Положения о присуждении ученых Правительства Российской постановлением утвержденного степеней. Федерации от 24.09.2013 г. № 842, а ее автор Дроздова Алина Олеговна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по Российской литература и литературы 5.9.1. Русская специальности Федерации.

Доктор филологических наук (10.01.01 – русская литература) профессор, профессор кафедры русской литературы Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского»

Ирина Сергеевна Юхнова

14.05.2024 г.

Официальный оппонент – Юхнова Ирина Сергеевна 603022, Нижний Новгород, пр. Гагарина, 23; (831) 433-82-45; <u>yuhnova@flf.unn.ru</u>

Подпись *Охно Реи И. С.*Заверяю. Ученый секретары

Л.Ю. Черном

6